

Microformación RDA para **todos**



Dídac Margaix Arnal
Universitat de València

Abril, 2018



El objetivo de esta presentación es alcanzar la comprensión de determinados conceptos, no se busca una exactitud técnica

**MODELO
FRBR**

**IDEAS
BÁSICAS**

**WEB
SEMÁNTICA**

PRÁCTICA

**CONCLU-
SIONES**

NOVEDADES

CALENDARIO

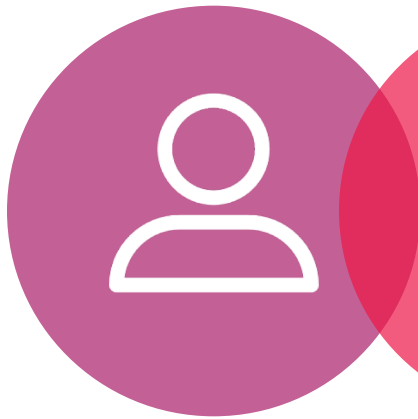
IDEAS BÁSICAS



Introducción

- RDA: *Resource Description and Access*
- Nuevo código de catalogación.
 - Rompe con la tradición heredada de la elaboración de fichas en papel y plasma una **reflexión teórica** de las necesidades de las personas usuarias.
- Pero... Necesitamos un nuevo código de catalogación?

Algunos ejemplos



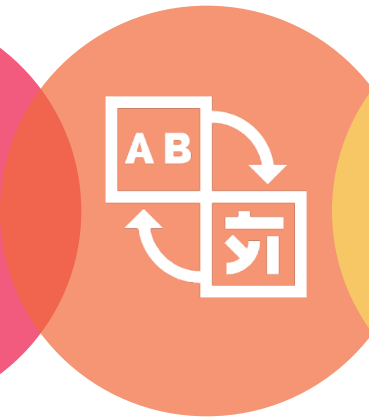
SOBRE UN AUTOR

¿Qué libros escribió Vicente López Merino?



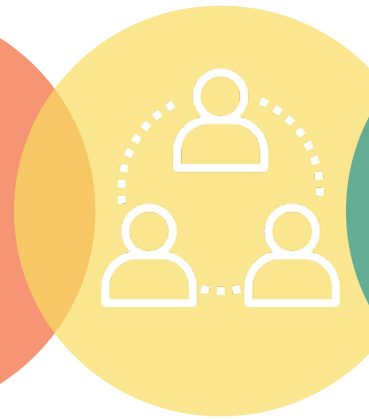
UNA MATERIA O LUGAR

¿... la situación de la mujer en España?



TRADUCCIONES

¿... *El Banquete* de Platón en otros idiomas?



GRUPOS DE AUTORES

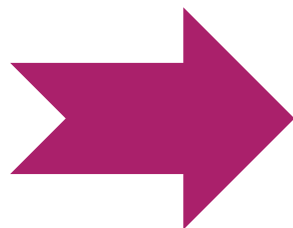
¿... escritos por médicos valencianos?



VARIOS LUGARES

¿... la situación de la mujer en los países europeos?

¿A qué sustituye?



RDA Toolkit

The screenshot shows the RDA Toolkit interface. The top navigation bar includes the RDA Toolkit logo (Resource Description & Access) and the Universitat de Valencia. The left sidebar contains a table of contents with sections 0 through 4. The main content area displays section 2.8.2, 'Lugar de Publicación', which is an 'ELEMENTO NÚCLEO'. It lists various RDA codes: LO/PCD/PS, NLA/PS, MLA, NLA/PS, D-A/CH, LAC/BAC-BAHQ, and KBSP. The text explains that a 'Lugar de publicación' is a location associated with a publication. It lists sources of information and provides instructions for registration, including a list of example locations: Köln, Westport, Connecticut, Lugduni Batavorum, Wellington, New Zealand, Tolworth, England, Carbondale, Ill., Den Haag, Taunton, Somerset, and Christiania. At the bottom, the URL <http://access.rdatoolkit.org> is displayed in a large blue font.

2.8.2 Lugar de Publicación

ELEMENTO NÚCLEO

Si aparece más de un lugar de publicación en la fuente de información, solamente se requiere el registrado primero.

2.8.2.1 Alcance

Un **lugar de publicación** es un lugar asociado con la publicación, lanzamiento o edición de un recurso.

2.8.2.2 Fuentes de Información

Tome los lugares de publicación de las fuentes siguientes (en orden de preferencia):

- la misma fuente del nombre del editor (véase [2.8.4.2 RDA](#))
- otra fuente dentro del recurso mismo (véase [2.2.2 RDA](#))
- una de las otras fuentes de información especificadas en [2.2.4 RDA](#).

2.8.2.3 Registro del Lugar de Publicación

Registre el lugar de publicación aplicando las instrucciones básicas dadas en [2.8.1 RDA](#).

Incluya tanto el nombre del lugar local (ciudad, pueblo, etc.), como el nombre de la jurisdicción o jurisdicciones mayores (estado, provincia, etc., y/o el país) si está presente en la fuente de información.

EJEMPLO

Köln

Westport, Connecticut

Lugduni Batavorum

Wellington, New Zealand

Tolworth, England

Carbondale, Ill.

Den Haag

Taunton, Somerset

Christiania

<http://access.rdatoolkit.org>

3R Project: nuevo RDA Toolkit

R | D | A TOOLKIT

Bookmarks Documents Views Help

InstitutionName Alice Green

ENTITIES GUIDANCE POLICIES REFERENCES

All Search

Media Type

Definition

media type: A categorization reflecting the general type of intermediation device required to view, play, run, etc., the content of a manifestation.

Element Reference

Recording

Record a **media type** if considered important in the context of the work.

Options

If the manifestation being described consists of more than one **media type**, record:

Element Attributes

Manifestation

Media Type Peer

Child Child Child Child Child Child

Related Policies (2)



- Entorno más amigable
- Nueva estructura
- Más fácil acceso a las políticas
- Nuevo modelo conceptual de las revistas
- ... más cambios conceptuales

¿Y el formato MARC?

Será sustituido por BIBFRAME

BIBFRAME.ORG ← Back to LC BIBFRAME Site Vocabulary

Create Resource **RDA Work**

Monograph ▾	Creator of Work (RDA 19.2)	Principal Creator Other Creators
Notated Music ▾		Author  
Serial ▾	Preferred Title for the Work (RDA 6.2.2)	Title
Cartographic ▾	Variant Title for the Work (RDA 6.2.3)	Title
BluRay DVD ▾	Form of Work (RDA 6.3)	Form of Work
35mm Feature Film ▾	Date of Work (RDA 6.4)	Date of Work (RDA 6.4) +
Audio CD ▾	Place of Origin of the Work (RDA 6.5)	Place
	Other Distinguishing Characteristic of the Work (RDA 6.6)	Other Distinguishing Characteristic of the Work (RDA 6.6) +
	Nature of the Content (RDA 7.2)	Nature of the Content (RDA 7.2) +
	Coverage of the Content (RDA 7.3)	Coverage of the Content (RDA 7.3) +
	Intended Audience (RDA 7.7)	Intended Audience (RDA 7.7) +
	Dissertation or Thesis Information (RDA 7.9)	Dissertation or Thesis Information (RDA 7.9) +
	Other Person, Family, or Corporate Body Associated With a Work (RDA 19.3)	Other Person, Family, Corporate Body Associated With a Work, Expression, Manifestation
	Subject of the Work (RDA Chapter 23)	Subjects RDA Work

¿Un anticipo?

<http://bibframe.org/tools/editor/>



NOVEDADES

Cambios que implican las RDA

- Nuevo vocabulario
- Mayor literalidad
- Cambios de concepto
- Basado en el modelo FRBR
- Orientado a la Web Semántica

Nuevo vocabulario

- *Título uniforme* → Título preferido
- *Autor* → Creador
- *Encabezamiento* → Punto de acceso autorizado (PAA)
- *Fuente principal de información* →
Fuente preferida de información
- *Elementos obligatorios* → Elementos básicos

Mayor literalidad

- Se reproduce la información tal como aparece
- Desaparece la regla de los tres autores
- No se usan abreviaturas

5 3037 156 82 735

MEDICAL EXAMINATION REVIEW BOOK

E. C. F. M. G. EXAMINATION REVIEW

PART ONE

Fourth Edition

4 COMPLETE EXAMINATIONS
1,440 MULTIPLE CHOICE QUESTIONS
AND COMPLETELY REFERENCED
ANSWERS

Edited by

WARNER F. BOWERS, M.D., M.Sc., Ph.D.

MARVIN I. GOTTLIEB, M.D., Ph.D.

GERARD HELLMAN, M.D.

RICHARD LUMIERE, M.D.

GERALD WEINSTEIN, M.D.

NATHANIEL WISCH, M.D.



Medical Examination Publishing Co., Inc.
an Excerpta Medica company

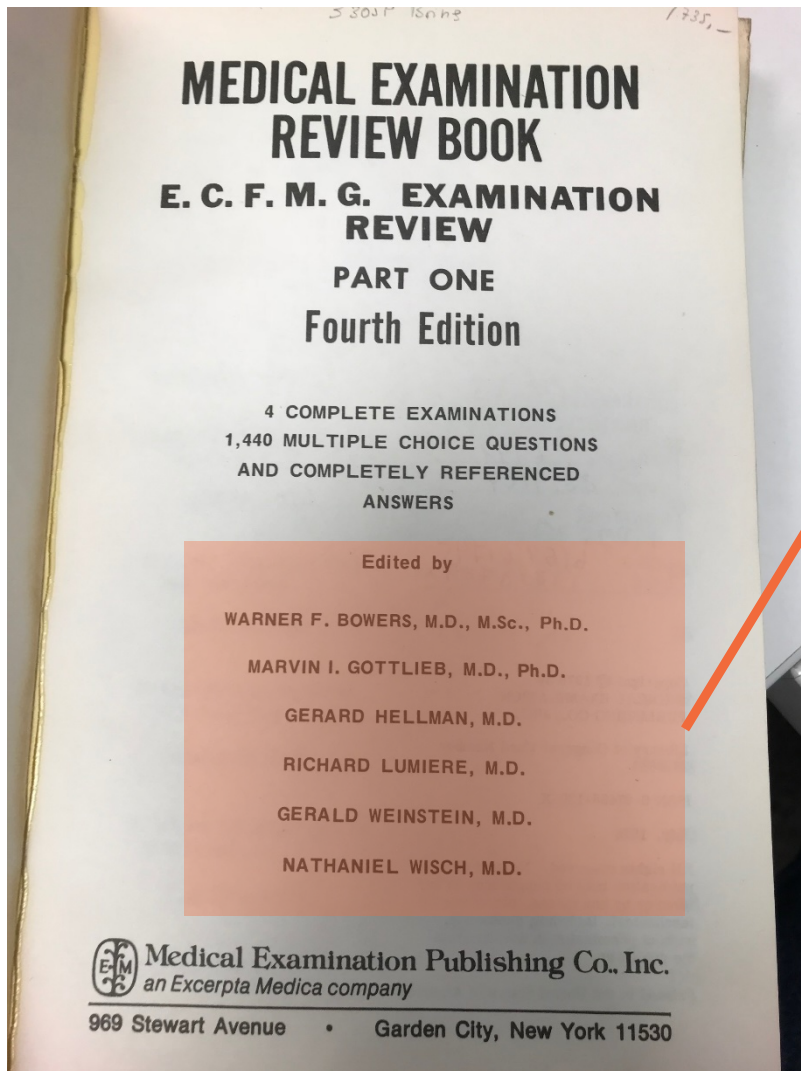
969 Stewart Avenue • Garden City, New York 11530

Correcto:

250 ## \$aFourth edition

Incorrecto:

~~250 ## \$a4th ed.~~



Correcto:

245 00 \$aMedical examination review book :\$bE.C.F.M.G. examination review /\$cedited by Warner F. Bowers Marvin I Gottlieb, Gerard Hellman, Richard Lumiere, Gerald Weinstein, Nathaniel Wisch

Aceptable:

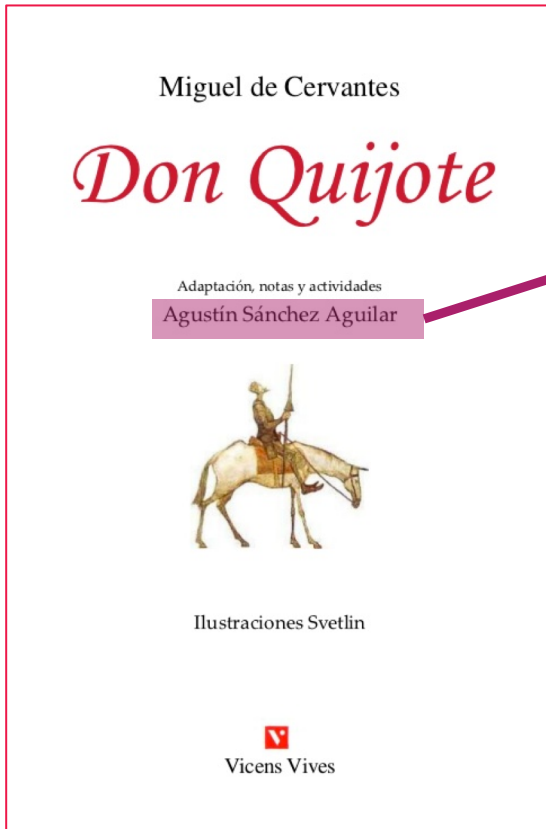
245 00 \$aMedical examination review book :\$b E.C.F.M.G. examination review /\$c edited by Warner F. Bowers [i cinc més]

Incorrecto:

245 00 \$aMedical examination review book :\$bE.C.F.M.G. examination review /\$cedited by Warner F. Bowers ... [et al.]

Cambios de concepto

- Designadores de función
- Relaciones explícitas
- Campos de contenido, mediación y soporte



100 1# \$aSánchez Aguilar, Agustín, \$eautor
245 10 \$aDon Quijote /\$cMiguel de Cervantes ;
adaptación, notas y actividades, Agustín
Sánchez Aguilar ; ilustraciones Svetlin

...

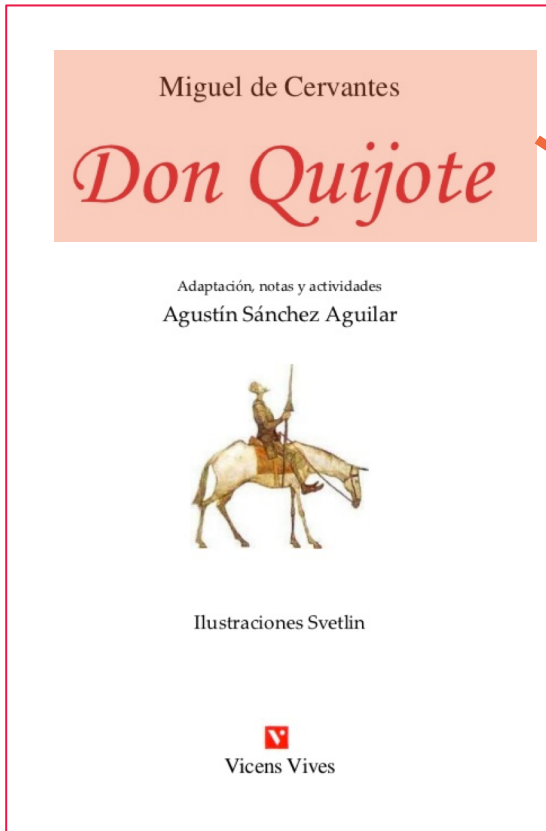
336 ## \$atext\$etxt\$2rdacontent

337 ## \$sense mediació\$bn\$2rdamedia

338 ## \$avolum\$bnc\$2rdacarrier

...

700 1# \$iAdaptació de (obra)\$aCervantes Saavedra,
Miguel de,\$d1547-1616.\$tDon Quijote de La
Mancha



100 1# \$aSánchez Aguilar, Agustín,\$eautor
245 10 \$aDon Quijote /\$cMiguel de Cervantes ;
adaptación, notas y actividades, Agustín
Sánchez Aguilar ; ilustraciones Svetlin

...

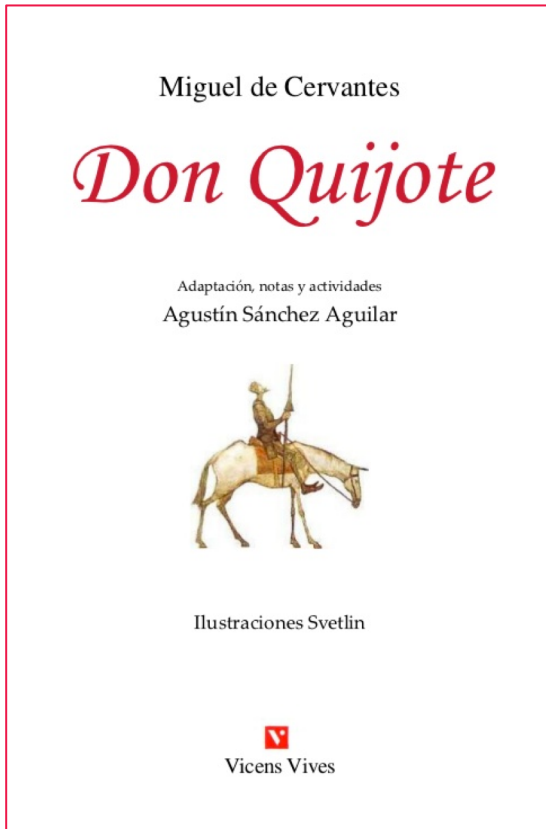
336 ## \$atext\$etxt\$2rdacontent

337 ## \$sense mediació\$bn\$2rdamedia

338 ## \$avolum,\$bnc\$2rdacarrier

...

700 1# \$i**Adaptació de (obra)**\$aCervantes Saavedra,
Miguel de,\$d1547-1616.\$tDon Quijote de La
Mancha



100 1# \$aSánchez Aguilar, Agustín,\$eautor
245 10 \$aDon Quijote /\$cMiguel de Cervantes ;
adaptación, notas y actividades, Agustín
Sánchez Aguilar ; ilustraciones Svetlin

...

336 ## \$atext\$btxt\$2rdacontent

337 ## \$asense mediació\$bn\$2rdamedia

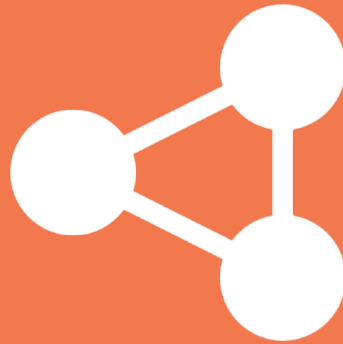
338 ## \$avolum\$bnc\$2rdacarrier

...

700 1# \$iAdaptació de (obra)\$aCervantes Saavedra,
Miguel de,\$d1547-1616.\$tDon Quijote de La
Mancha


WEB SEMÀNTICA





**Vamos a pasar de un modelo de búsqueda
basado en índices
a un modelo de
datos enlazados basado en tripletas**

Búsqueda por índices

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA **Servei de Biblioteques i Documentació**  **Accés a trobes+**

[Inici](#) **TROBES: catàleg de la biblioteca**

[Nova Cerca](#) [Desplegar](#) [Limitar](#) [Altra Cerca](#)
(Històric de Cerques)

AUTOR
[Tot el Catàleg](#) [Ordre del Sistema](#) [Ordenar](#) [Cercar](#)
 Limitar els resultats als exemplars disponibles per a préstec

[Guardar els registres marcats](#) [Guardar tots els de la pagina](#) [Afegir a Llista](#)

Núm.	Guardar	AUTORS (1-6 de 6)	Any	Documents Trobats:191
1	<input type="checkbox"/>	López Merino, Francisco		3
2	<input type="checkbox"/>	López Merino, J.	1925	1
3	<input type="checkbox"/>	López Merino, Josefina	1988	1
4	<input type="checkbox"/>	López Merino, María José	2008	1
5	<input type="checkbox"/>	López Merino, Miguel, / col.	2012	1
6	<input type="checkbox"/>	López Merino, Vicente,		184

[Guardar els registres marcats](#) [Guardar tots els de la pagina](#) [Afegir a Llista](#)
[Nova Cerca](#) [Desplegar](#) [Limitar](#) [Altra Cerca](#)
(Històric de Cerques)

La Biblioteca Respon

Búsqueda por índices

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA
Servei de Biblioteques i Documentació
Accés a trobes+

Inici **TROBES: catàleg de la biblioteca**

Nova Cerca Desplegar Limitar Altra Cerca
(Històric de Cerques)

AUTOR lopez merino
Tot el Catàleg Ordre del Sistema Ordenar Cercar
 Limitar els resultats als exemplars disponibles per a préstec

Guardar els registres marcats Guardar tots els de la pagina Afegir a Llista

Núm.	Guardar	AUTORS (1-6 de 6)	Any	Documents Trobats:191
1	<input type="checkbox"/>	López Merino, Francisco		3
2	<input type="checkbox"/>	López Merino, J.	1925	1
3	<input type="checkbox"/>	López Merino, Josefina	1988	1
4	<input type="checkbox"/>	López Merino, María José	2008	1
5	<input type="checkbox"/>	López Merino, Miguel, / col.	2012	1
6	<input type="checkbox"/>	López Merino, Vicente,		184

Guardar els registres marcats Guardar tots els de la pagina Afegir a Llista
Nova Cerca Desplegar Limitar Altra Cerca
(Històric de Cerques)

La Biblioteca Respon

...

b2073701
b2098995
b1747715
b2168212
b1448167
...



Búsqueda por índices

UNIVERSITAT DE VALÈNCIA
Servei de Biblioteques i Documentació
Accés a trobes+

Inici **TROBES: catàleg de la biblioteca**

Nova Cerca Desplegar Limitar Altra Cerca
(Històric de Cerques)

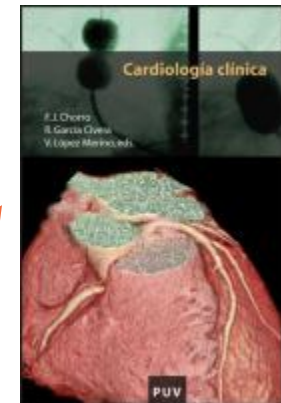
AUTOR
Tot el Catàleg Ordre del Sistema Ordenar Cercar
 Limitar els resultats als exemplars disponibles per a préstec

Guardar els registres marcats Guardar tots els de la pagina Afegir a Llista

Núm.	Guardar	AUTORS (1-6 de 6)	Any	Documents Trobats:191
1	<input type="checkbox"/>	López Merino, Francisco		3
2	<input type="checkbox"/>	López Merino, J.	1925	1
3	<input type="checkbox"/>	López Merino, Josefina	1988	1
4	<input type="checkbox"/>	López Merino, María José	2008	1
5	<input type="checkbox"/>	López Merino, Miguel, / col.	2012	1
6	<input type="checkbox"/>	López Merino, Vicente,		184

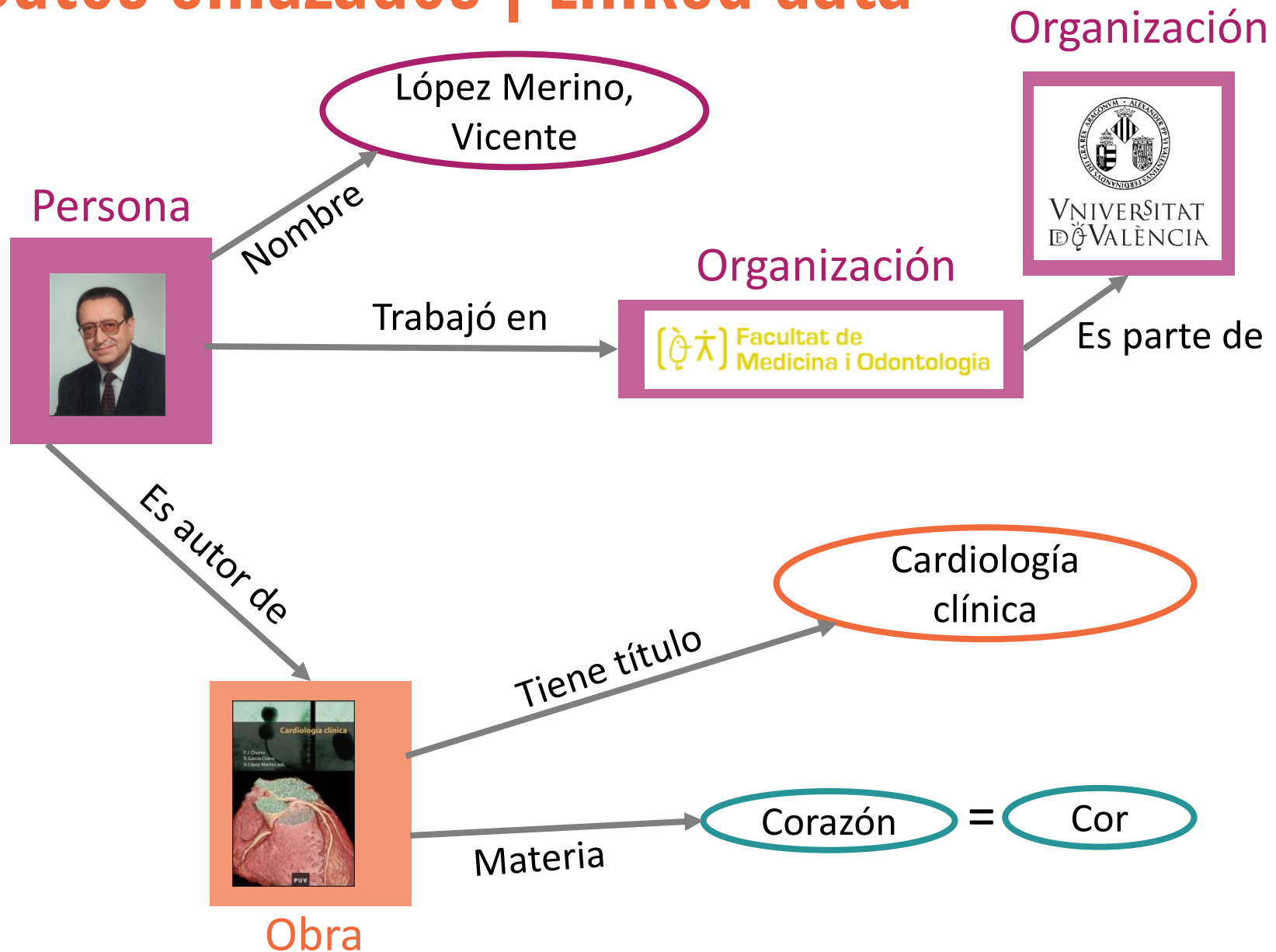
Guardar els registres marcats Guardar tots els de la pagina Afegir a Llista
Nova Cerca Desplegar Limitar Altra Cerca
(Històric de Cerques)

La Biblioteca Respon



...
b2073701
b2098995
b1747715
b2168212
b1448167
...

Datos enlazados | Linked data



Tripleta



<López Merino, Vicente><es autor de><Cardiología clínica>

Tripleta



<López Merino, Vicente><es autor de><Cardiología clínica>



Reglas de inferencia

Tripleta



<López Merino, Vicente><es autor de><Cardiología clínica>



Reglas de inferencia

<Cardiología clínica><tiene autor de><Universitat de València>



MODELO FRBR



Los FRBR son un modelo conceptual de entidad-relación desarrollado por la IFLA que diseña los datos de los registros bibliográficos en función de las necesidades de quien los usa.

FRBR

- *Functional Requirements for Bibliographic Records*
- Establecido por la IFLA en 1998
- Superado por el *Library Reference Model* (LRM) de 2017

Entidades FRBR

GRUPO 1

OBRA

EXPRESIÓN

MANIFESTACIÓN

ÍTEM

GRUPO 2

PERSONA

ENTIDAD
CORPORATIVA

GRUPO 3

CONCEPTO

OBJETO

ACONTECIMIENTO

LUGAR

Entidades FRBR

GRUPO 1

OBRA

EXPRESIÓN

MANIFESTACIÓN

ÍTEM

¿Qué es un libro?

Entidades del grupo 1



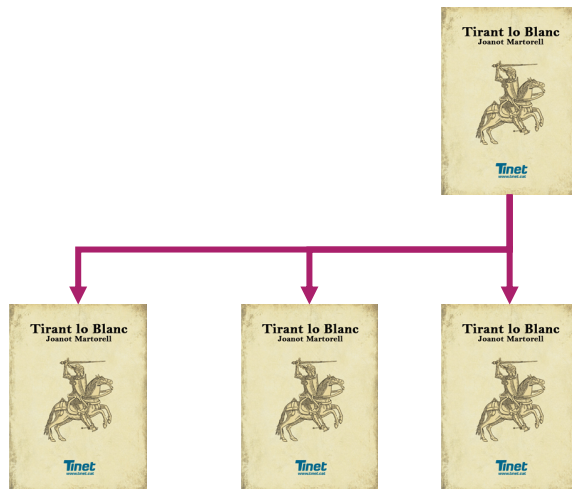
Entidades del grupo 1

ÍTEM

Es un ejemplar determinado, la **copia concreta** del libro.

Entidades del grupo 1

ÍTEM



Entidades del grupo 1

MANIFESTACIÓN

Es la forma en que se **materializa** la obra. Cada una de las publicaciones con contenido idéntico. (=cambios de publicación y de soporte).

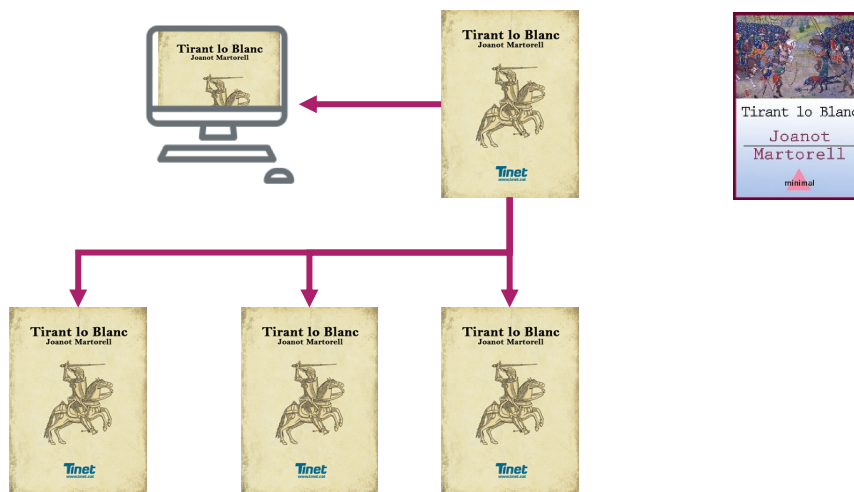
ÍTEM

Es un ejemplar determinado, la **copia concreta** del libro.

Entidades del grupo 1

MANIFESTACIÓN

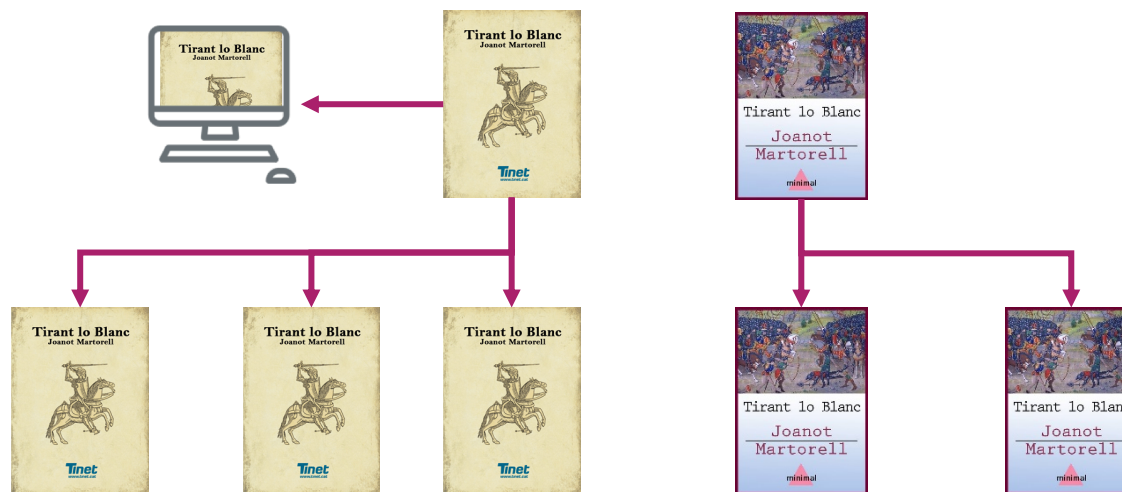
ÍTEM



Entidades del grupo 1

MANIFESTACIÓN

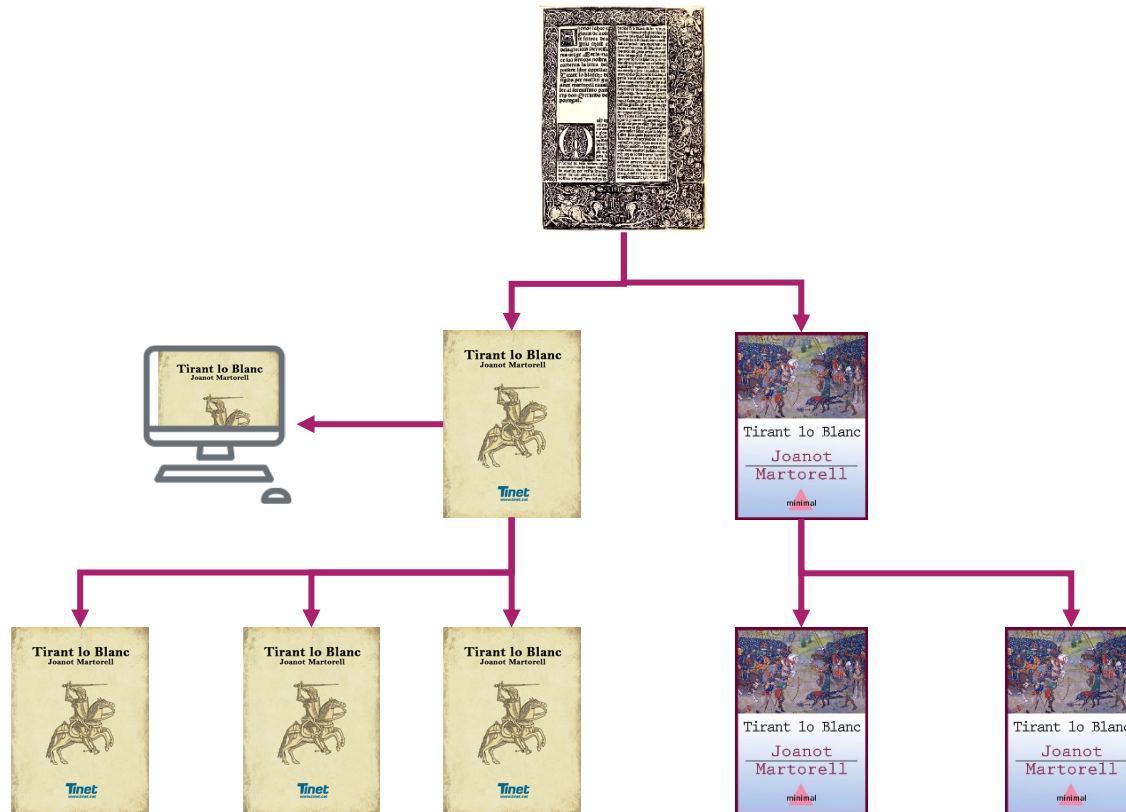
ÍTEM



Entidades del grupo 1

MANIFESTACIÓN

ÍTEM



Entidades del grupo 1

EXPRESIÓN

Es la forma en la que se **realiza** la obra. Implica cambios de idioma (traducciones), modificaciones menores (ediciones), contenidos complementarios (prólogo, ilustraciones, ...), tipo de contenido (texto, imagen, ...), etc.

MANIFESTACIÓN

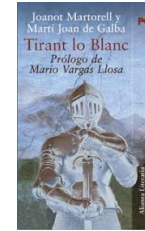
Es la forma en que se **materializa** la obra. Cada una de las publicaciones con contenido idéntico. (=cambios de publicación y de soporte).

ÍTEM

Es un ejemplar determinado, la **copia concreta** del libro.

Entidades del grupo 1

EXPRESIÓN



MANIFESTACIÓN



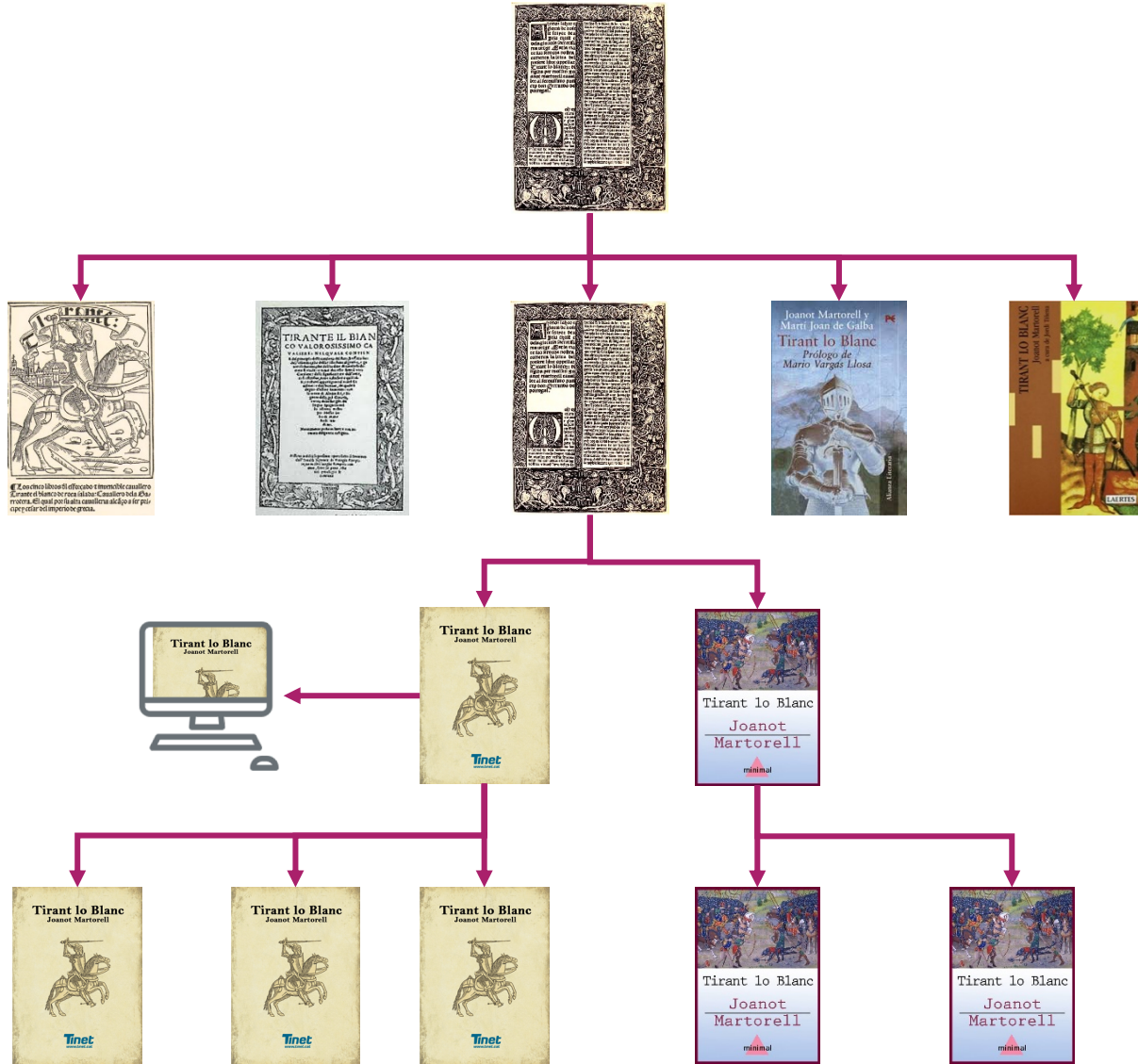
ÍTEM

Entidades del grupo 1

EXPRESIÓN

MANIFESTACIÓN

ÍTEM



Entidades del grupo 1

OBRA

Contenido **intelectual** ideado por el creador. Las modificaciones importantes se consideran una nueva obra.

EXPRESIÓN

Es la forma en la que se **realiza** la obra. Implica cambios de idioma (traducciones), modificaciones menores (ediciones), contenidos complementarios (prólogo, ilustraciones, ...), tipo de contenido (texto, imagen, ...), etc

MANIFESTACIÓN

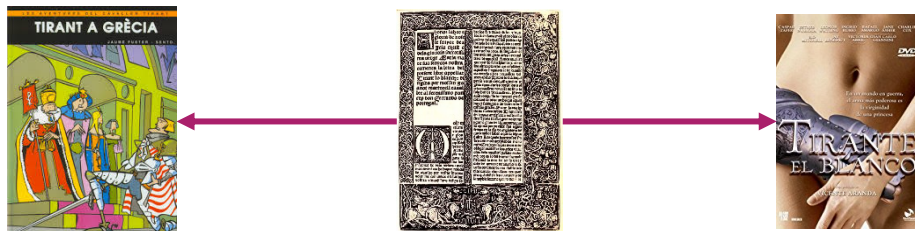
Es la forma en que se **materializa** la obra. Cada una de las publicaciones con contenido idéntico. (=cambios de publicación y de soporte).

ÍTEM

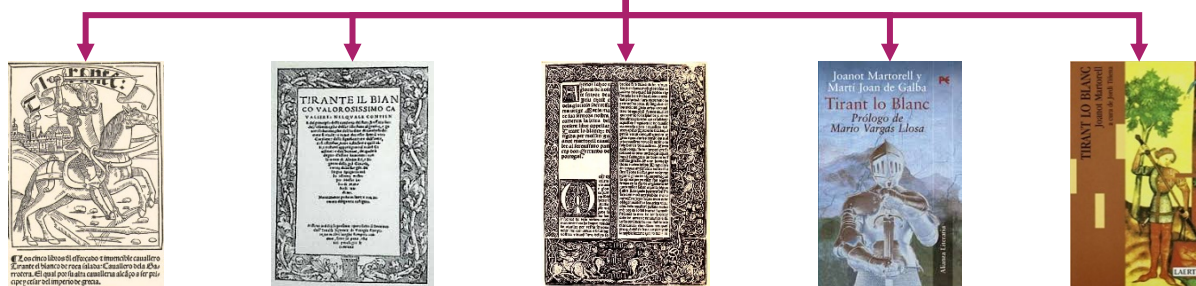
Es un ejemplar determinado, la **copia concreta** del libro.

Entidades del grupo 1

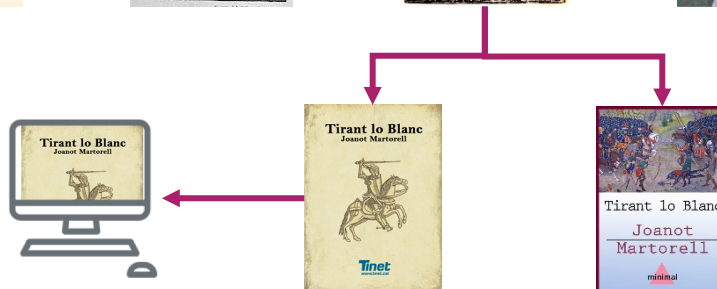
OBRA



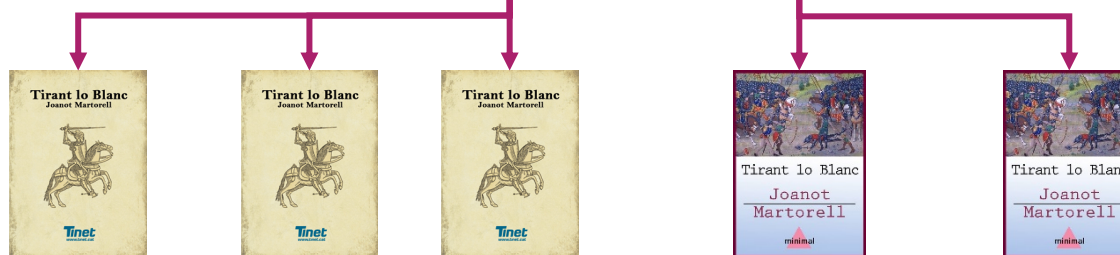
EXPRESIÓN



MANIFESTACIÓN



ÍTEM





PRÁCTICA



**Organizar un grupo de tarjetas,
que representan distintas entidades, distinguiendo
entre obra, expresión, manifestación e ítem.
Asigna siempre al mayor nivel de abstracción posible.**

Tiempo: 20 minutos

Entidades del grupo 1

OBRA

Contenido **intelectual** ideado por el creador. Las modificaciones importantes se consideran una nueva obra.

EXPRESIÓN

Es la forma en la que se **realiza** la obra. Implica cambios de idioma (traducciones), modificaciones menores (ediciones), contenidos complementarios (prólogo, ilustraciones, ...), tipo de contenido (texto, imagen, ...), etc

MANIFESTACIÓN

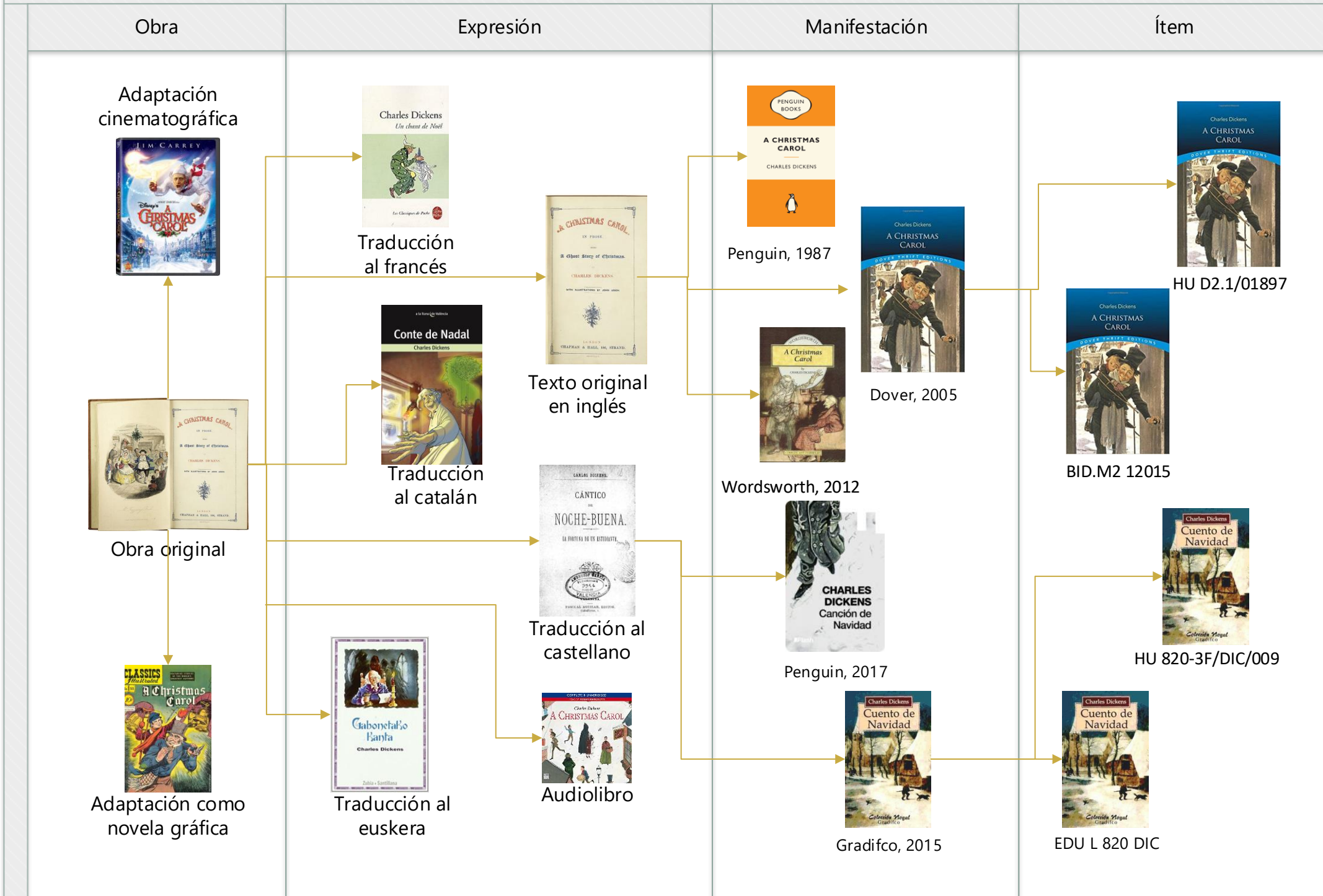
Es la forma en que se **materializa** la obra. Cada una de las publicaciones con contenido idéntico. (=cambios de publicación y de soporte).

ÍTEM

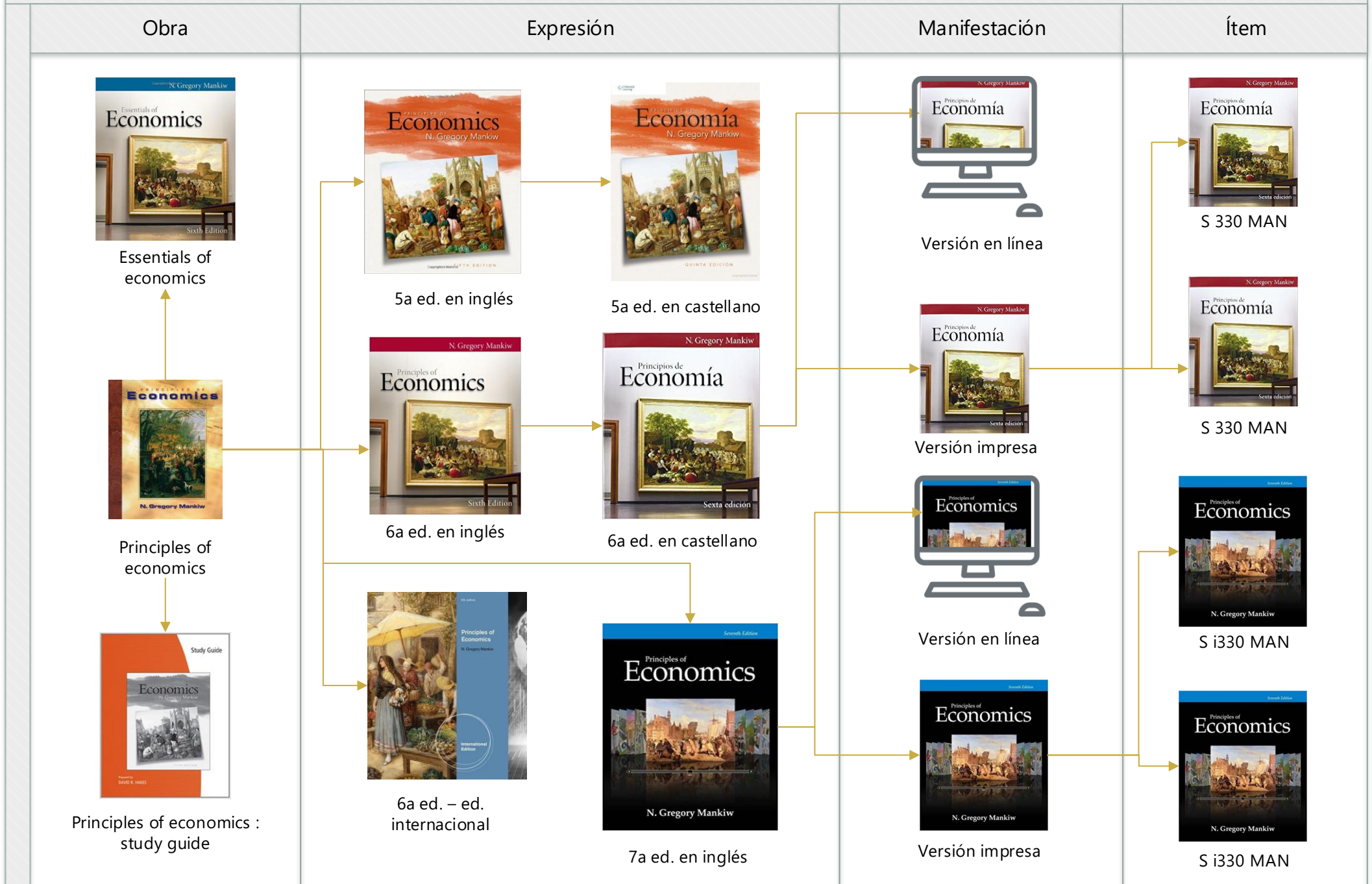
Es un ejemplar determinado, la **copia concreta** del libro.

¿COMENTAMOS?

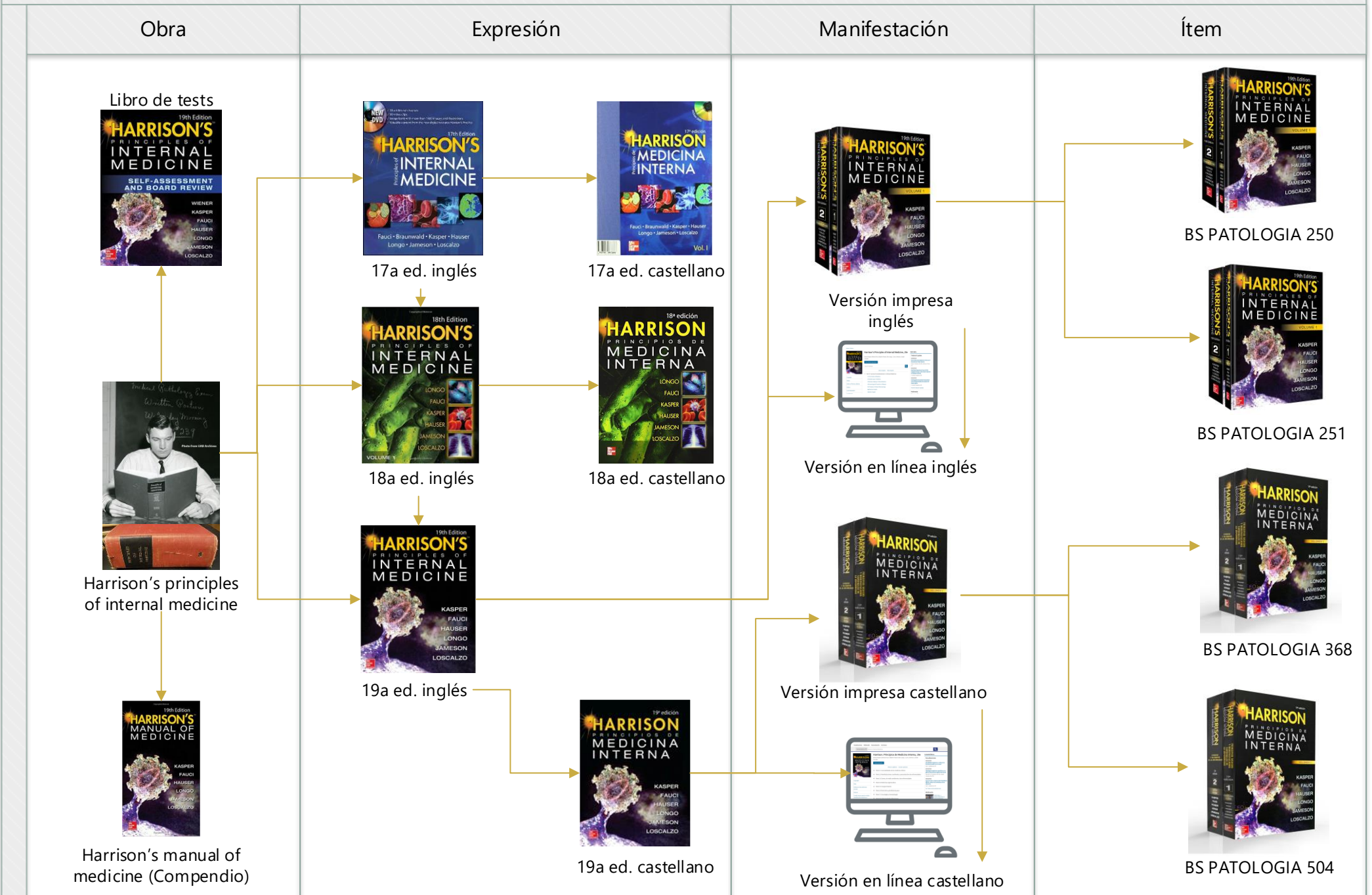
Dickens, Charles, 1812-1870. Christmas carol



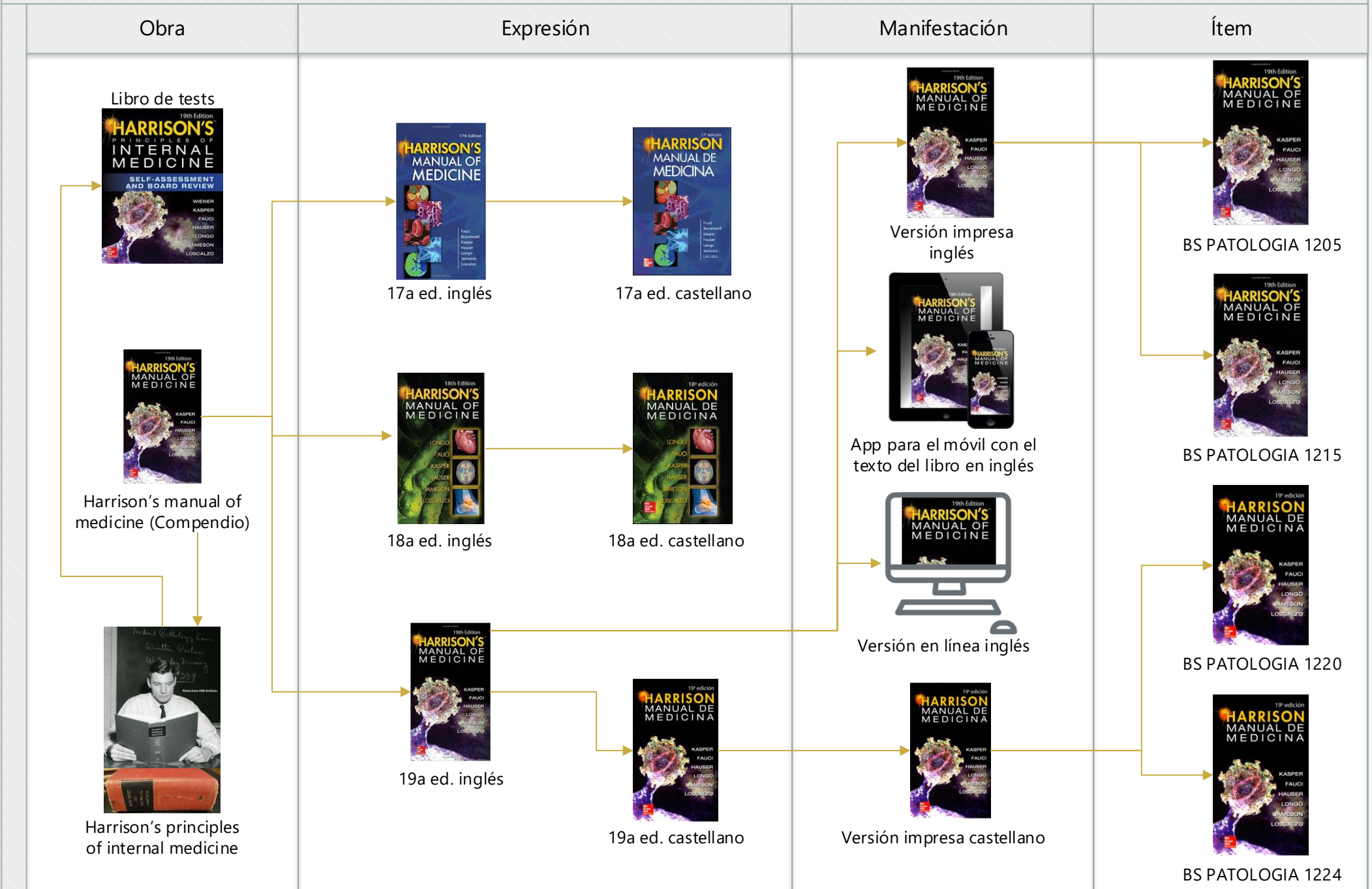
Mankiw, N. Gregory. Principles of economics



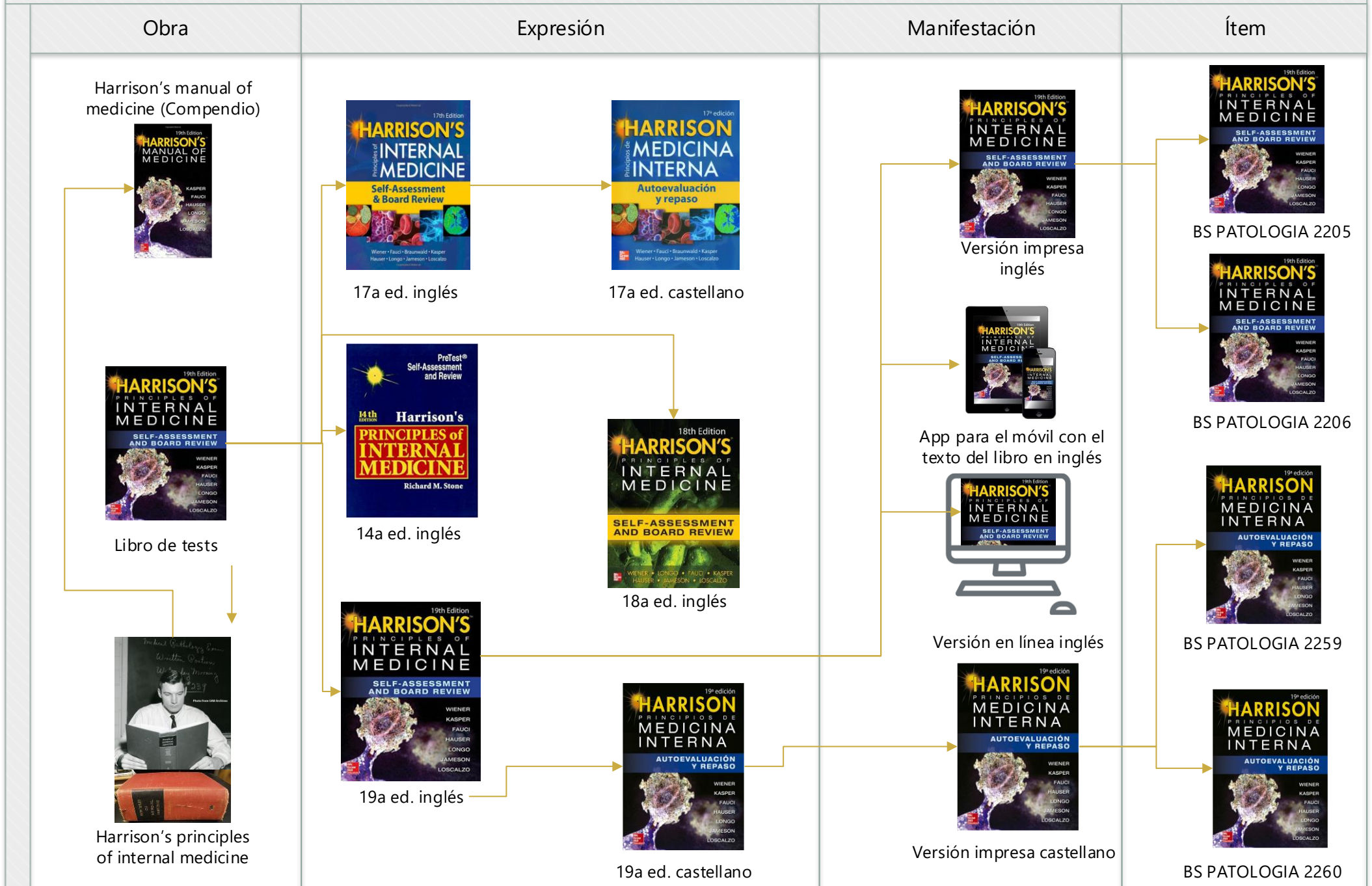
Harrison's principles of internal medicine



Harrison's manual of medicine



Harrison's principles of internal medicine : pretest, self-assessment and review



CALENDARIO



Implementación en la UV

- Ya realizado
 - Importación de registros RDA
 - Elaboración de plantillas en Millennium
 - Formaciones de personal de catalogación
 - Creación del espacio de trabajo colaborativo ([Confluence](#))

Implementación en la UV

- Ya realizado
 - Importación de registros RDA
 - Elaboración de plantillas en Millennium
 - Formaciones de personal de catalogación
 - Creación del espacio de trabajo colaborativo ([Confluence](#))
- Abril-mayo 2018
 - Elaboración de pautas para catalogar monografías, tesis y materiales audiovisuales.
 - Nueva formación y primeras catalogaciones en pruebas

Implementación en la UV

- Ya realizado
 - Importación de registros RDA
 - Elaboración de plantillas en Millennium
 - Formaciones de personal de catalogación
 - Creación del espacio de trabajo colaborativo ([Confluence](#))
- Abril-mayo 2018
 - Elaboración de pautas para catalogar monografías, tesis y materiales audiovisuales.
 - Nueva formación y primeras catalogaciones en pruebas
- 4 de junio de 2018
 - Para esos tipos de materiales, la UV abandona las Reglas de Catalogación y pasa a RDA



CONCLUSIONES



Sustitución de las Reglas de Catalogación



Sustitución de las Reglas de Catalogación

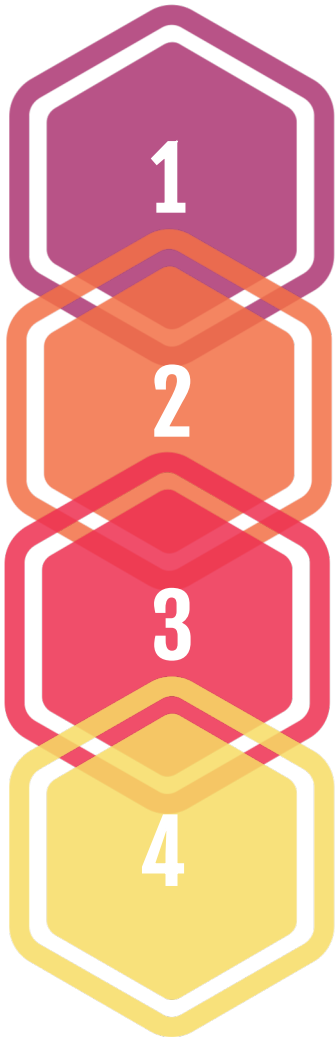
Cambios de operatoria y de conceptos



Sustitución de las Reglas de Catalogación

Cambios de operatoria y de conceptos

Mayor literalidad en el registro



1 Sustitución de las Reglas de Catalogación

2 Cambios de operatoria y de conceptos

3 Mayor literalidad en el registro

4 Preparar los registros para la web semántica



1 Sustitución de las Reglas de Catalogación

2 Cambios de operatoria y de conceptos

3 Mayor literalidad en el registro

4 Preparar los registros para la web semántica

5 Los pies en MARC21 y la vista en BIBFRAME



Didac.Margaix@uv.es

Para saber más – RDA

- Taller sobre las RDA en las 14JCD

<http://blog.csuc.cat/?p=6946>

Creo que es un documento esencial y claro.

- Seminario RDA

<https://www.slideshare.net/bne/seminario-27562862>

Extensa presentación con la historia de las RDA, implicaciones y cambios entre las *Reglas de Catalogación* y las RDA.

Para saber más – FRBR

- El modelo FRBR

<https://archive.ifla.org/VII/s13/frbr/frbr-es.pdf>

Usar como referencia, no como base para el estudio

- ¿Qué es FRBR?

<https://www.loc.gov/catdir/cpsoc/Que-es-FRBR.pdf>

El trabajo de Barbara Tillet se considera esencial para comprender el modelo. Su cuadro sobre cuando se debe considerar una expresión y una obra nueva se considera "canónico" para esta cuestión.

Para saber más – Datos enlazados

- Datos Abiertos Vinculados. ¿Qué son?

<https://www.youtube.com/watch?v=arC3VEW1wWQ>

Video de Europeana que explica brevemente los Linked Open Data

- Ejemplo: Vial

<https://viaf.org>

Datos enlazados de registros de autoridades

- Ejemplo: LCSH

<http://id.loc.gov/authorities/subjects.html>

Los LCSH en datos enlazados